



Coordination and Contact:  
Prof. Dr. Andreas Tiehm  
andreas.tiehm@tzw.de

**23.03.2018**

## Joint lecture of the CDHK at Tongji University

The coordinator of the collaborative project “SIGN” Professor TIEHM Andreas and Professor YIN Daqiang from the Tongji University started with joint lectures of the “Chinesisch-Deutschen Hochschulkolleg” (CDHK). The objectives of the lecture series are to inform students and a wide audience about the existing research cooperation between China and Germany. The topic of the first joint lecture was a closer look at drinking water. The initiator of the lecture series is the BMBF Project office in Shanghai. Nicole Umlauf (Head of the BMBF Project office in Shanghai) welcomed the speakers and the audience and summarized the most important aspects at the end of the joint lecture. In the first part of the joint lecture, Professor YIN Daqiang presented the current situation and challenges regarding drinking water in China. Professor TIEHM Andreas illustrated the aspects of drinking water safety with the example of the project SIGN. During the year, the lecture series will be continued with the participation of other SIGN partners.

### 在同济大学中德学院系列讲座活动中进行联合报告

联合科研项目 SIGN 总协调负责人 Andreas Tiehm 教授与同济大学尹大强教授共同为[同济大学中德学院](#)的系列讲座活动拉开序幕。在该系列讲座活动框架内，项目联合团队向高校学子及广泛受众汇报了已有科研合作的情况及研究课题。首个合作报告聚焦“饮用水”主题。该系列活动的发起人为中德清洁水项目办公室的邬可丽（Nicole Umlauf）女士。邬可丽女士向各位报告人及听众致欢迎辞并在报告尾声总结了要点。尹大强教授在报告第一部分介绍了中国饮用水领域的当前情况和所面临的挑战。Andreas Tiehm 教授以 SIGN 项目为例介绍了饮用水安全课题的各方面内容。该系列讲座活动将于本年度在 SIGN 项目其他伙伴的参与下继续开展。

